

XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> Siècle

Poésie Lyrique -

Comme les Troubadours du Midi, les Trouvères de  
la Langue d'oïl, au Nord, composaient des chansons et  
des poésies lugubres, en même temps que des grands  
poèmes de la chevalerie qui nous sont restés.

Surtout depuis le commencement du XIII<sup>e</sup> siècle.

Au nombre des plus célèbres poètes lyriques figuraient  
Thibaut, comte de Châlappes qui aimait la reine  
Blanche, femme de Saint Louis. Il l'a chantée  
sous la forme d'un poème presque tout en vers.

Premier poème;

on lui doit le poème  
de son mariage et  
précédemment.

Madame, je vous le demande

l'hiver, vous que ne soit proch'

D'occident ou d'autant?

Oui certes! Je l'aurai! Je sauriez

S'il vous plaît ce m'auriez

Cela je vous le dirai sans faille

L'origine l'assuré tout mon témoignage

Si vous vouliez m'accorder un instant

Je n'en serai pas fâché!



# Marie de France

née à la fin du XII<sup>e</sup> siècle

Il y eut en France au moyen-âge une foule de recueils de contes et de fabliaux. L'italien Boccace y prisa à plusieurs reprises pour faire son Décameron, mais le plus gracieux, le plus fort de ces fabliaux de cette époque fut Marie de France. Il est probable que c'est à elle, plus exactement à ses fabliaux, que on doit la fable que La Fontaine a emprunté. Elle publia un essai un recueil de fably sous ce titre Ysopet (Le petit Sophie). C'est là que se trouvait en grec la fable la mort de Le Bachelor.

Tant de force que dissez n'est laid  
La mort. La clama à son agès

Toujours aux pomme bosquillons (bûchers)  
Qui n'ot chauves (richesses) ne s'il'on :

"Tuz ne virus, disoit, o ma mie,  
Fiez ma dolorouse viz !"

Eust brama qui advint ; et de vain

Zorilli : Que veux-tu ? - " Je veux

Tuz m'aydis à cagouz (charger), madame :

Pour et fabur n'ont nusme game .

## La forme

Le côté exécution, technique, n'est pas tout en art.

C'est un mystère que de faire un livre, comme de faire une peinture ; il faut plus que de l'esprit pour être auteur.

## La Bruyère

On n'inspire pas le même dévouement pour avoir beaucoup d'idées, comme on n'a pas un bon général pour avoir beaucoup de soldats.

## Champfleury

L'administration n'a le commencement de la connaissance

## Caro

Le plaisir de la cité qui n'a été celui d'être vivant et touché de la terre qu'en mort.

## Le Brûlé

Il n'y a point d'ouvrage si accompli qui ne fonde tout entier au milieu de la cité, si son auteur veuille ou non faire tomber l'enseigne qui tient chaque hôtel droit qui plus plait le moins.

103

Olivier Basselin / .. - 1418 /

Gras au racine liquide ; ouvrir le bouton ; il chante  
Tout le vin et le cidre ; comme il étais ne clam le  
Vallon ou val de la Vire. Ses chants se nomment  
Vaux de Vire. comme ay eust l'air par recepte  
Olivier de Provence. D'où a lors dit Olivier  
peut-être vaudevilles, dialogues comiques en île d'  
Eau. Son œuvre la plus curieuse, ce sont les strophes  
à son air :

Brauney dont les rubis ont consté mainte fois  
De vire blanc et claire  
Si durell le contres richement peinte  
Du rouge et violet.

Pros air : qu'il regarde à travers un grand orme  
Il juge eau plus beau.  
Qui ne ressemble point au air de quelque hôte  
Qui ne boit que de l'eau -

Un coq d'Inde sa gorge à l'og moulable poitr.

Combien de sieste, gars

N'ont pas si richesse. Toute la priude en la sorte  
Il faut bravoise de tout.

Le vin et le pucron duquel on t'enfumine  
Le vin est la roquette

Dont on t'a point ainsi, plus rouge qu'un guisier ferrissier  
En boitant du millefeuille.

On dit qu'il n'est aux yeux, mais seront-ils les maîtres ?

La vie est guérison

Des maux ; j'aimerai perdre les deux fleuristes  
Sur toute la maison.

Charles d'Orléans 1391-1463

Frère de Louis XII, roi de France; fut fait prisonnier par les Anglais à la bataille d'Agincourt, et resta 25 ans captif à Londres. On publia son œuvre en 1803. On a de lui 152 ballades, sept complaintes, 150 chansons, et 400 rondeaux.

Le temps a laissé ton manteau

De vent, de pluie et de neige.

# I La Vie de Villon n° m 1431.

Sous Louis XI ; n'a pas , dans l'assiette paumelle  
obscure :

Pauvre je suis de ma fortune  
Et paumelle de petite estrace.

Il vivait tout droit gratuitement M. le Roi de l'Univers -  
Sitté - mais au loin S'abîmait - il faisait comme le  
mauvais enfant , dit-il . Il fuyait l'école pour se faire  
au plaisir et courir après les bêtillons . Il n'eût pas  
été longtemps avec un pâqueret - lorsque on prit  
l'Univers en place par les ses ministres :

où sont les graticules gallans  
Les je devrois au temps jadis  
Si bien chantants , si bien parlants  
Si plaisants en faictz et en dictz ?  
Les accusent sont morts et royalement  
D'où n'est-il plus rien maintenant  
Respirez ils aiment au paradis -  
Et bien saufez les remenant .

Et les accusent sont dressés  
Si bien vragi , grande rigueur et malice .

Les autres perdent tout nuds  
Et paix ne voyant que aux frustiers.

G. T. XIX - xxx

Je voulais à lui, n'ayant pas étudié, ni le professeur  
Principes qui étaient accordés aux élèves gradués et  
lorsqu'il était de poursuivre gratuitement leur éducation,  
il se trouva dans la vie une position, sans argent.  
Touffant une sorte de la faim plus de force qu'une.

La ville n'y trouvait grand plaisir (à mon avis)  
Trop lui fit la faim rude qu'il eut.  
Mais courses, journées, librairie, dans les tabernacles.  
Il vit s'exposer :

Nécessité fait gros impression  
Et faire sauter le coup de bâton.

Mais il faut la faire et il n'en fit rien et pas, mais  
Cela lui gêna qu'il fail :

Il s'enfuit pour étudier  
Au temps de ma jeunesse folle  
Et à bonnes mœurs didier;  
J'eusse maison et couche molle.

Mais quoy ? je pueyoyz l'isole  
Comme fait le mauvin rufau.  
En revant cette parolle.

A peu, que je cours ne me fuit.

Une sentence du Chatelat se terminait à être prude  
lui et cinq de ses compagnons. Il composa une autre  
épitaphe où il suppliait les passants de lui accorder  
hors prison : C'était une ballade dont je cite  
en quelques vers :

Sire humain, qui apesons vitez,  
N'agyz pas curiez contre mon enduis,  
Là si petite de mon poeuvre, avoy.  
Dien tu aura plus tot de mon meuriz.  
Venez vous voyez cy attachéz enig. six

-----  
Là pluyez nom a débz <sup>Quand hiz</sup> flusies, et lavis  
Si je souloit druzellai et meuris;  
Puis, rebroulez nom vint les grus caillé  
Si assach's lla barbe et l'ye soncilez.  
Jamais nul temps nom ne souverz rassis transport  
Puis ça, mais là, comme le vint varis.

A son plaisir, sans nous nous chasser,  
Plus besoing d'assaut que de l'assire.  
Honneur, non; n'ayez de meugement  
Mais prenez Rien que tout nous veiller absoudre.

Posséz paliblanc, dit Guise, mais d'une  
innomable vigueur. La table est pour nos yeux; et il  
plaît dans le cœur nôtre une ineffacable impression."

endant il forma un affilé au Gantement et sa peine  
fut communiquée au Commissaire. L'ail alors, à la tribune  
de son départ, tenuet que sonnaît la cloche de la Sorbonne,  
comme il dit, qu'il récita son Testament.

Il s'en alla à Augsbourg mais y commit sans doute  
de monumens perfides car il fut empêtré encore à  
Möckling, c'est à Mann sur l'Orn, qui était alors  
sous la juridiction de Jacques Thibault, seigneur  
d'Orléans.

Rien n'empêche que Jacques Thibault  
Qui tant d'eau froide n'a fait boire  
Si en ce lieu, non pas en haut.

Il obtint enfin une fin de grâce, à l'instruction

puisante du roi Louis XI . Il l'aurait et le  
celebre duc, lequel huitiesme fituret du roialme de

august docte dinc l'herre de Jacob  
de Salomon l'humur et glorie  
tant de prouesse il en a lors  
de force aussi, par m'ame voire.  
En ce monde cy transitoire  
tant qu'il a de long et de la  
Applegas de luy soit memoire.  
Vire autant que Matthieu le.

Alors vis eschate, à Jours, à boire, à biches, à piques  
les dñs, à canz, la poté, au ch. Bourges et les  
leuves.

Il delecta lui-même qu'il alla un jour chez Bertrand  
Girard, barbier juge du Ruyz la Reine . Plus  
tarde il lui légua dans son testement, deux Bessins  
et un vigneron - prenq'il met tant de peine à  
gagner de l'argent , dit-il promisement . En effet  
sin ans auparavant duc son hôtel il s'était fait  
couvrir pour rien, toutes uns Jeuves, de bons  
cochons gras en compagnie d'une hôtesse qui vient

Tous les hommes s'efforcent de l'ouvrir grugr avec lui le  
pauvre hôtelier.

l'ouvrir ou le voit c'est le vrai bâtimenç, le vrai  
gouvernement de Barri, le trompeur bon rufant qui trouve  
toujours amusant et peut-être très innocent de voler les  
gens.

De là, il passa sans doute en Angleterre, si l'  
on peut en croire le récit de Rabethin qui raconte sa  
liaison avec le roi, Edward IV sans doute, dont il  
avait conquis la bonne grâce par son humeur  
joviale.

Un jour paraît-il - il accompagnait le roi dans une  
chasse intime où l'on mourrait tout obligé  
d'aller courir le commun des hommes. Le premier lieu  
rencontra les armes de Beaufort et lui dit avec un air  
de mépris "Qu'il ne les tenoit pas ailleurs"

- sans doute fit le poète, dépourvu d'humi de voler  
quidam qui vous aura assuré que ~~le~~ leur prison  
en ce lieu suffisait à vous garder de votre contipa-  
tient, car la prur dormit la clairière.

Il n'importe l'accuse - l'abstention l'a suffit  
et aussi Beaufort.

Le roi fut prisonnier sans doute, car Villon écrit

Il n'ignorait pas tout ce qui se passait en France - en particulier, dit son voisin Rabelais - au point d'être nommé le Bon, abbé dudit lieu, Jean Rousselot. Il y vivait paisiblement ; le diable devait l'avoir envie ; il composa des morabités, jouiss par les paysans du village.

Ainsi vit-il le Bon Pâtre, comme il s'est appris lui-même -

## Ruines de Villon

a) Petit testament. mil quatre-vingt-quatre et six  
1456. Je trouve Villon, écuyer,

b) Grand testament  
1461.

François I prêche de l'abbé, on fait faire une édition  
par l'imprimeur Marot, l'église disait dans sa  
précédente :

" Parlez, jumeau puîné de Luy apprenant à propos -

ment desoriz et qu'ils contrefacent sa voix ; mesme ment  
celle dont il use en ses ballades qui n'avaient  
jamais été écrits ; et ne fait doublet qu'il a eust  
emporté le chapeau de laurier devant tout le poète de  
son temps , s'il eust été nommé en la cour des roys et  
des princes , si au jugement de ces seuls et les  
peygnes le plussont .

De l'artificie , tant placé de bonne doctrine et  
tellement peint de mille bellières que le temps  
qui tout efface jusqu'ici n'a tenu efface de  
nous aucun l'efface .

---

Villon fut le premier dans ces bellières grossières  
de brouiller l'art confus de nos vives romances

Boisbau -

---

Les deux instruments sont deux salles des moines du  
temps - surtout des personnes avec lesquels il étais  
en rapport et il faudrait avoir connu celles d'pour  
laisser toute l'écriture des loys qu'il l'eust fait .

De là toute une partie de l'âme qui nous  
réchappa ayours 'hui -

Dans le Brasil brûlant qu'il composa à l'âge de 25 ans, il s'agit selon les gens de registered son départ, l'auill n'ayant il résulté d'être condamné, en commutation de la condamnation à la corde. Il l'aurait écrit la veille de son départ pour Angers. Selon d'autres il s'agissait toutefois d'un raptifus au moment.

Ceci qu'il en soit - c'est superbe, d'une humeur tant à volonté - comme poème, comme Vivise des chans, comme parodie et comme l'angue. Toute la forme imitant les anciens, les petits poètes, poète maître, comme Horace, Latulus etc. Villon est le premier original. France, avec cette note d'imitatio si spéciale à la poésie française et que nous retrouvons en ce siècle chez Sainte Beuve, Bizet et Coffinière -

Sur cette Villon est si créateur, si inventeur, si en avant de son temps qu'on y trouve des strophes sans sens réel, des vers qui ont l'air d'être écrits hier, comme cela a été trouvé au début :

En ce temps que j'ay dit devant (c'est en 1856.)  
Sur la Noël, malte saison,  
longue le, l'oupe viendrera tout  
Et qu'on la tient en la maison  
Pour les premiers, père, du ton  
Le travail en voulant de Griez  
Ma très amoureuse priere.

Remarquez la longue, la très riche, et quelle intimité!  
Et la même note se retrouve plus loin :

- ¶ Trialement en éveil
- " Je suis bâti, tout en bone
- ¶ Distant des loix et des crainct
- " Je crois la cloche de Sorbonne
- " Tu t'agons à nos heures sonne  
~~Il est~~ Si enfin cette saison n'est pas celle  
D'aujourd'hui :  
¶

Fait au temps de la dicté date  
Par l'ami monsieur Villon  
Qui a malgrés fijus ne date  
See et noir comez et comblion (x)

(x) / Balai de bâches pour nettoyer leur four.

Je n'a trouvé ne pavillon  
La v' n'eut l'air à ses amys  
Si n'a plus qu'ing prende b'illeg  
Qui me lauté a fin mys.

---

Dans le grand instrument qui fait en porc' 5  
en plus tard, le ton s'élève et dans la même  
sorte instrument de staphy de huit pieds,  
en peu étoile pour éte le ton s'élevé jusqu'en  
lycime, jusqu'à une émission les plus prothiques -  
C'est lorsque avec une solennité de paroles d'ogouis,  
l'autel et grande que le pasteur qui nous avons va  
se tenir dans le temple, psalmodie à peine reb  
par un de ces rituels de milles fois familiers aux  
jeux, bruyants et sauvages :

Je connais que paix et richy  
Sage et force, pistan et laide (laius)  
Noble et vilain, largi et chichis  
Féch et gran et branle et pais  
Danse à se brasser (luyant) / collat  
De quelconque condition

Certant atours et bousrellets  
Mort saisi sans empêcher.

xL

Tu n'ougres mort, mort à douleur  
Le lui qui perd urat et alaure  
Son fist le cœur tue son cœur  
Puis l'autre, disu scat gaule surus  
Et n'en qui est le may l'alliez :  
Les rufaus n'a, fuitz ne l'aur  
Qui l'au voulut estre son pleyz pleyz (répondant)

Alors la prunière fut le belle chœur morte et  
Parusse des amoures et le leviere du  
Temps d'Apoll et il eut le cheval mortelle

### Ballade des Dams, du temps jadis

Z

Dicté moi où, n'engueut pays,  
Sur flora, la belle Romane.  
Archipiada, m' Thais  
Qui fut la louise romane.  
Echo parlant quand Bruxton maine

# Villon.

1431. 1500

Le plus libre poète du XV<sup>e</sup> siècle. De l'uidat la  
poésie moderne. Il prépare Marot et la Renaissance du  
XVI<sup>e</sup> siècle. c'est la poésie moderne. Avant lui la langue  
et littérature de tout, barbare, de contestation vicieuses, de  
timides paresses. Le premier est tel poète nouvelle. C'est  
une innovation, un révolutionnaire, un génie.

Jusque là l'on connaît aussi le roman de la Rose.  
Il est le premier qui sort de la galanterie chauvinesque,  
des attractions philosopheques, de l'audition intellectuelle,  
des fados allégoriques, de tout ce langage bête et rit,  
il est le premier qui tire sa poésie, non des œuvres antérieures,  
mais de lui-même. Le premier est à l'imposture vierge,  
originale, française et fait sortir son inspiration du  
peuple.

Charles d'Orléans, lui, était le poète fidèle, de la  
cour, chantant les louanges d'Amour, grande amou-  
rante — poète des grands mairons et des hautes Baronnies —  
Il résume la fidélité — il clôt le moyen-âge.

Villon — ouvre la poésie moderne.

à une prison préventive, au pain et à l'eau, dans le  
loutrasseau du monastère, et grâce à l'intervention  
d'amis puissants on l'en arrache, mais malmené et  
en forceant les portes du couvent -

Il eut envers de l'hostie sainte et saint  
Johann le Romain d'un orgueil qui avait été son  
camarade d'école. A ce moment là mourut  
l'apôtre. Cela lui fit aussi très honte, il se  
la passion du grec le rapprocha. Mais paragraphe  
sur la bonne intégrité entre ce saint que reformateur  
et le philosophe sceptique.

## X Pourquoi?

- a) Il avait mis au vin de moelle de veau, aphrodisia-  
gue ou le contraire : "qui rendent l'homme réfroidi,  
mauvais et impotent à génération"
- b) D'autre chose : dans une fête de village il avait bu  
et suivi la sébaste en sommeil l'oreille perdue  
dans le jeu festif.
- c) D'autre chose : il fut appellé pour célébrer si l'  
Empereur et mis dans la niche pour faire dire au  
miracle et même avoir aspergé avec une eau bien  
mordante l'assassin - Folâtre, grand village.

Alors de 1524 à 1530, à cette époque approximativement,  
il se fit <sup>dans un</sup> ~~un~~ village du Gers le curé et médecin.  
L'endroit s'appelait Soudé.

Bientôt il s'occupa de son ministère religieux et de  
ses études médicales. Il battait la charrue, monté  
sur une mule, cherchant des malades, après quoi étudier  
la botanique et la médecine dans Hippocrate et  
Sustout dans Galien.

Protégé par les seigneurs du Bellay, du château de  
Glatigny, qui lui donnèrent une maison dans le village  
de Languy ; il se fit rebâti, orné de l'acapris, u.  
succès de l'auberge portera elle.

À ce moment du mariage de ses deux frères étaient presque tous les  
hommes de lettres qui se réunissaient en faveur aux idées de  
~~l'humanité~~. Celui-ci.

Honoré Marot écrit une poésie acerbe pour avoir mangé  
du lard au carême.

Berguin fut brûlé <sup>à</sup> la place de Grève.

Rabelais quitta l'hôpital et la bourgeoisie où il était  
pour compatisse pour sa haine des moines. Son "id"  
l'abordait mortellement l'antrix et d'un coup de scie,  
à 42 ans, étudier la médecine à la faculté célèbre de  
Montpellier —

# Rabelais 1483 . fin du XV<sup>e</sup> siècle. né à Chinon, en Touraine.

Son père tenait l'hostellerie de la Sauprize.

Lui reçut tout le premier instruction dans de l'école,  
à entendre les cloches, les Beurs et poêlants, les proclamations  
à passer le temps comme les petits enfants de pays, à ne  
pas avoir à boire, manger, dormir, à manger, dormir et  
boire, à dormir, boire et manger.

Ensuite il fut calomnié, car un millet l'estait un  
traublier acharné qui déclara qu'il littérature  
avait une et deux vitails de personnage force auquel.  
Il alla de court en court et finit la prison  
au couvent de Fontenay en 1511.

là il acquit une bibliothèque immense - et le père  
avec un autre Rabelaisiste Pierre Amy - Mais cette  
doux bibliothèque sauf la bibliothèque des autres  
humiliés ignorants. On fit une partie dans l'ancien  
couvent de l'ordre des Frères grès.

Le grand Rabelais qui n'avait pas de tout  
le temps dans le monde devait avoir d'autant  
moins de temps. Il fut mis en place à y condamné

# Formation de la Langue

Celtes

invasions des Celtes. Seux avant JC.  
et des Francs au V<sup>e</sup> siècle.

Langue romane

dans le roman.

Latin domine.

cette époque  
germane des îles

## 5 Époques.

- 1/ Moyen-âge; Sainte Renard. Ross - Chanson de Roland.
- 2/ Renaissance du XVI<sup>e</sup> siècle. Retour à l'antiquité.  
Ronsard. Rabelais. Montaigne. Roulle. agitation.
- 3/ Luther, Splendor. Louis XIV au Castelneuf, cravache en main, à 14 ans. "L'état, c'est moi". Art pourpre, classique.
- 4/ XVIII<sup>e</sup> siècle. Révolution du XVI<sup>e</sup> siècle de rebelle contre l'autorité royale et religieuse. Littérature de combat social, ~~avec~~ avec la philosophie, mais style de journaliste.
- 5/ Siècle nôtre. XIX<sup>e</sup>? ! Dostoevski, etc.  
d'amour dans Gött. de Schiller.

# Formation de la Langue

Au moyen-âge, on a vu Crances des cantiques,  
racontant les faits de l'histoire.

Facile nous apprend que les Germains n'écrivaient pas  
d'autre manière de conserver le souvenir du passé!  
Ce sont leurs annales, dit-il.

Si Cantiques étaient chanté, pas de notes et  
des jongleurs.

C'est une poésie qui se vit elle-même —

Nibelungen - 15. Oct. 66

de Primière où quelques champion

# La Chanson de Roland

En littérature au moyen-âge - outre le Hélinus et les chansons qui n'ont connu le menu monnaie - le compositeur tentait de faire ses chevaliers que les troubadours chantent aux châtelaines du Nord, prouvant que leur réelle chevalier gars étaient pas moins et plus vaux.

Charlemagne et son neveu le paladin Roland sont les héros courants de tout ce poème.

Il ne pouvait pas en être autrement - Charlemagne est la plus grande figure du moyen-âge. Il s'est voulue d'une telle gloire qu'il nous apparaît encore aujourd'hui dans ces tragédies mortes.

Dès lors roi du Gaulois en 768, il vainquit tous les rois de la partie de l'Europe : ceux de l'Allemagne, l'en Saxon toujours en révolte, les Lombards dont il envoya là-bas Didier père dans un monastère - A la fin de cela le pape Adrien le proclama roi d'Italie. Desuite il entretenut toujours des relations étroites avec la papauté ; le pape Léon III le sacra

empereur d'Occident, et c'est comme tel, comme fils  
divin de l'Eglise qu'il pouvait faire tout ce que voulait  
afin d'amener à la foi le peuple romain : ainsi fut-il  
pour l'empereur qu'il nommait chef l'armée qui viserat  
à faire chrétien dans son palais ; pour la mission  
l'en alla-t-il batailler en Espagne contre les sarrasins  
qu'il nommait jusqu'à l'an 800, mais à son retour, soy-  
ant regardé fut surpris et si faible par un parti de  
Gascous, dans la gorge de Roncoeur où précisément  
l'ameute Roland, immortalisé par le poème dont nous  
allons parler qui s'appelle la Chanson de Roland

C'est l'œuvre de la France - quelque chose comme  
une Histoire du moyen-âge, racontant les croisades, les  
croisés et les faits d'armes du grand Empereur  
à la barbe blanche, à la tête fleurie - comme on  
l'y appelle -

Car le Charlemagne n'est pas représenté fidèlement  
dans tous ces poèmes des troubadours. Ainsi l'on dira  
l'a fait aller naïvement à Jérusalem pour délivrer  
le tombeau de Jésus Christ, c'est à dire après  
les temps où il a vécu.

C'est qu'il en fut de Charlemagne au moyen-âge

comme d'Hercule et by autres Sciriutes grecques.

chez les Grecs, il y eut plusieurs héros de courage et de grands actes, comme il y eut plusieurs fous et bêtises, par leur bonté. Plus tard les noms de tous ces héros disparaissent de la mémoire publique et tout se résume dans la poétique fablie d'Hercule et d'Orphée.

En France, on ont egi de même cette Charlemagne et ceux qui suivirent jusqu'en XII<sup>e</sup>-ou XIII<sup>e</sup> siècle, jusqu'à ce qu'au commencement d'Orléans a fait de grand -

L'auteur. Il est inconnu. On a dit que c'était une épouse impénétrable, non pas atteinte par un fait, dans le litame du cabinet, selon des règles, une asthénie, des formes - que l'art n'y avait point de part. Et que c'était l'âme morte - comme pour le Nibelungen fait par spontanément de l'art populaire, 91 anni l'Ovide, car tant une école ou cité n'a pas été à imaginer de soutenir que l'humour n'avait pas existé - que l'Ovide n'était pas l'œuvre d'un poète mais le chant des peuples.

C'est le rôle de Volpp, un allemand, l'auteur de Frühgymnase à Horace qui a écrit cela.

En réalité il y a des choses éparpillées, des légendes, des contes qui viennent ou ne sont rien - que le peuple chante, mais qui en réalité ont conservé longtemps une existence - Peut vivre un poète, un graveur qui dessine, élabore, arrange, fusionne - tant l'art est là - mais fait cependant une véritable création avec tous ces éléments rassemblés sous son inspiration.

Il prend du linon - il souffle dessus - et la chose est terminée pour les dévots. ~~il n'a pas~~ Le poète a créé.

C'est précisément ce travail d'effacement - après bien d'autres - qui constitue l'œuvre d'art, et l'œuvre durable - Rovarol, le spirituel promoteur du XVII<sup>e</sup> siècle exprime cela très bien au début :

Les idées sont le bonheur du monde ; elles vont de soi  
en soi, de l'ange au loup, de van en frère, jusqu'à  
ce qu'il y ait déroulé l'une image sublime, d'une expression  
vivante et lumineuse qui ne les quitte plus et c'est aussi  
qu'elles entrent dans le patrimoine du grand humain. //

Et il ajoute : Le génie égorge ceux qu'il laisse !  
C'est ce qui est arrivé avec bien des poètes trouvères  
qui avaient chanté pendant 3 siècles l'avarice  
de Rotwang : ils ont été abusés par l'avarice de

poste encombré - il y a dû y avoir un - qui a composé vers le XII<sup>e</sup> siècle la chanson de Roland.

Son nom ? Monseigneur Grévin qui a publié une édition du poème en 1870 indique ~~de l'ordre~~ un nommé Théroulde, mais ce sont là des conjectures gratuites, surtout que l'œuvre était à peu près inconnue et qu'il y a deux siècles.

En 1876 que paraît une édition du poème par M. Gramme Michel, mais transrite bâtement, elle était inabordable pour les profanes, sur la langue française, tel que coudre n'est pas un métier. Depuis, l'édition de 1900 est due au Mayeur et au Gramme rebâtie celle de Léon Gautier qui est un des connaisseurs de la littérature moyenâge.

None l'auteur de la chanson de Roland est inconnu, mais on peut augurer qu'il a fait pour une grande part l'influence germanique.

En effet à chaque instant nous serons de nos brûmes par la même exclamation Aoi.

Où cela vient-il ? De ceci :

L'importante garnison des bords du Rhin ayant l'habitude comme tous les tribus primitives de

célébrer dans des chants les baptêmes de leurs chefs.

C'est ainsi notamment la 1<sup>re</sup> forme de la poésie.

Les chants rythmiques, on les intonait, soit dans les réunions annuelles de la population, soit dans le festin, un bard chantait, et les assistants accompagnaient l'heureux complet d'une déclamation gauchera, qui était l'espèce d'applaudissement. Jam. écrit que le troubadour en Gaule connaissait cette coutume.

De là vient la Aoi dans la chanson de Roland.

Sugot. Comme il l'a dit plus haut, c'est l'apôtre du chartrier au 778 contre les Sarrazins ou les Sarrasins d'Espagne.

- 4 Le plus court vers que n'en est arrivé (l'heure)
- 4 Il manque de blanc ne mais que sul pas dorz.

comme il ne dit pas nécessairement dans la Chanson.

## 1<sup>re</sup> Carte . Trahison de Ganz.

Charlesmagne est depuis plusieurs mois en Espagne ; il a conquis tout le pays sauf Saragosse ou réside Marseille, Roi des Sarrasins qui n'a pas mal combattu. Marseille a envahi l'roy et lui impose la telle situation. Blauardin propose au roi d'envoyer un ambassadeur à Charlesmagne avec le présent des étages, pour demander la paix et pronostic d'aller à faire chevalier en France. Il arrive : Roland l'y oppose, mais Gauvain parle avec lui et connaît d'accorder l'ouverture du siège. Baron Naymer est son ami, l'empêche de décider - Quel ambassadeur envoyez ? Naymer, Roland, Olivier, Turpin l'archevêque. Non. C'est Gauvain que Charlesmagne envoie au roi Marseille. Le traité l'oriente et garantit à l'empereur la sécurité du païen. Il décide Charlesmagne à se tenir en France et lui conseille de laisser l'empereur et l'armée garder à son service. Roland, lâché, accepte et ne veut garder avec lui que 20.000 hommes.

Tout cela est dans naïveté qui n'est pas sans charme ; Si j'avais aussi tant d'envie pour la sécurité de la trahison de Gauvain à qui le grand empereur tout puissant

cide dans chacun des avis qu'il donne :  
y accepta la proposition de Marseille, bien qu'il ait déjà fait  
2/ laisser Rolland à l'armée-garde. L'armée ambassadeuse.

## II<sup>e</sup> Partie. au difficile de Roncevaux.

Pendant que l'armée-garde l'a été engagé dans le conflit  
des Gérriniers, douce cheft pâris s'engageant devant  
Marseille à faire Rolland - une armée immense et  
d'assassin le met en marche.

Olivier retrouva le bruit de mars à l'armée approchante.  
Il monta sur un pie, s'approcha, couronna à Rolland  
de sonur du cot pour appeler Charles magne.  
Car Rolland n'est pas par son olifant,  
c'est de sa trompe d'ivore, ainsi appellé pour prouver  
qu'elle était en forme de trompe d'oliphant, soit  
pour que l'ivore soit en vain - comme il n'est  
célèbre aussi pas Durandal. Sa lame est pleine  
d'épée qui faisait dans le combat des larges meassettes  
de 1572, si dure que Rolland vaincu assaya  
plus long vainement de la briser contre la roche.  
Douce son compagnon l'armée, Olivier lui dit :

... Guerres ont grande force  
et nos François sont vaincus que l'imposte;  
et ami Roland, donnez le votre cot  
et Charles entraîne, Rassurera l'armée.

Roland répond : Je ferai comme je veux  
Et dans les Grands y perdrait mon nom  
Je frapperai grand corps de Daïus Sal  
L'âme sera sanglante jusqu'à la gare  
Pour tous malheur les pauvres sont aux goges  
Je vous le dis, loin sont jayri à mort. Aï.

Ami Roland, donnez le votre cot.

Opposez nous Olivier; et Roland répond :  
... ne plaignez pas rigueur des

Les autres Grands en tombe au Jihannemal

Je frapperai fort avec Durandal.

Personne ne le voit, c'est connu, un second完整性, une  
espèce de complainte, répétant la même chose en  
d'autres termes et terminant par le mot cri:

Dans la bataille singulière. Les 12 chefs  
Raïm qui avaient suivi l'ami Roland se précipi-  
tait, mais certains furent vaincus avec les compagnons;  
Durandal l'entraîna dans la mêlée, sous le coup

Per crânes, lèvres poitrines, les armures, saignées couperes  
des chevaux; si bien que des cent mille Sarrazins  
il n'en reste bientôt plus que deux.

Puis Mardiles, le roi, paraît avec une cavalerie  
armée. Si un rotaud, la raïste, venait l'assister,  
le roi n'a plus que Saragosse; il se réduit à la  
seule extrémité et voici qu'il trouve instantanément  
des armes, l'un se souvient, l'autre de son  
pouvoir. Alors Rotaud et le roi sont vaincus par  
ce nombre; ils disent:

"Ses Grands devaient tenir nos hôtes taboulant!

Ils ne restent plus que deux; donc les deux pairs:  
Rotaud et Olivier et Eugène.

Alors Rotaud se décide à sortir du combat pour  
appeler au secours Charlemagne.

S'ajuste bien et donne à grande force

Hauts sont les monts et le son va très loin

On l'entend et répond à Trente limes

Charles l'entend, toute la troupe accueille

L'heureuse dit: Nos hommes vont batailler

Et Guillaume lui répond, au contraire:

D'autre que vous ça paraîtrait insensé." Ainsi

La scènes est suprême et tragique. L'âme, pas défaite  
par mort amouret suspicition l'a appelli du fond  
d'ivore. L'espouse, tout l'amour réuni avec effroi  
l'entends le cri de douleur, dit l'roi.

Il ne connaît jamais qu'en combat hard.

Mais Gauz répond toujours. Il n'y a pas bataille...  
et l'empereur qui a laissé tout l'armée affaiblie  
conserve un caractère pacifique et flâne - se rend à  
la rive.

Il dirouvre la branche longue dans le vent,  
et laisse que l'herbe magne et lève l'armée rangée  
en ligne réunit les fruits de la vallée, Gauz  
déprend son ore :

¶ Par de l'île Sicile, von l'île d'Orion au sud  
" von der rivière, von den Blumen fleuri  
ce que Victor Hugo a traduit par ce sens :  
vers dans la Légende des Templiers :

Cherchez, empereur à la barbe blanche !

La scène est extraordinaire sur ses plus belles  
que j'aurais peintes ait été ; et la stylisation  
l'âme l'âme qui s'échauffe et s'empourpre dans  
une grande touffe épique peu de vers comme ceci :

¶ Hardi soit le mort qui le survole l'roi.

¶ On l'entendez répondre à l'âme Pétrus.

Il lit joyeux et toujours il le fit appeler. Ses propos étaient au dehors.

L'ignoré (prince) Roland par priere et par aheur  
Par gians d'uler sonst son olifant  
L'armé la bouché en s'att par li cl'er sand (sang)  
Et sun cervel, le temble (temper) en est rompus.

Apprendant Charlemagne vaincu et tout à coup la  
trahison de Gauv, le fait suivi, bâton de verre  
et l'épée au second St. Roland, mais trop tard.

Olivier l'ignoré, sang, s'ébat et ruit l'âme.  
Durandal ne suffit plus à sauver son état  
Et ouv. Il me prie qui j'ose ruer là-d'au tout  
D'hu, comme un vaurailz de fœ.

Trop peu lui-même, blini, il n'atteindra malade  
tenu et écarté, sans repos, rebroussé au batinement  
Puis un de Charlemagne.

Tu te place un ciel bleu au miroir :  
Roland et ailleurs chercher lors les vaillants  
chevaliers épars par la plaine : le margrave Othon,  
Sanche, Gérard et les Tannass pour aller les  
porter vers la bénédiction suprême. Si main  
agonisante de l'archevêque Turpin :

Le prieur Roland ne a pris un pas au  
Ker a porté le bon Sauveur l'archange  
Et lui a mis en sang à ses griffes  
Turpin ne peut s'empêcher de pleurer.  
Lève ta main et l'autel l'abandonne.

" Il dit apres : " Vous n'êtes du malheur  
" Si j'aurais que Dieu place tout en ton ame,  
" Au baradar, parmi les sanctes flèches  
" Ma propre mort ne donnerait tant d'augurees  
" Je ne voudrais plus le grand empereur ! . .  
Roland rebondit, il cherche dans le champ  
Lors qu'il rebondit il pleint, son ami  
Contre son roi, étrangement s'embrasse  
Du mirage qu'il brûle, l'apporte à l'archange,  
Sur un des piliers du château il tombe  
Et l'archange abonde et l'en connaît.

Après la mort de Turpin Roland - brûlé,  
Sous le gravier des bâtons - regarda l'épague  
Tremble - mais ne voulait pas que son épée  
Duraudut tombe au pouvoir de quelqu'un, il  
Voulut brûler sur les roches mais celle-ci tomba  
Entaillée pour le peu assez que rien n'arrache;

et la Pigeonni a le b'm suré qui auguroit lui envoi  
d'un le Gysenréz ou roanté de l'ordre de la mort  
Zocher, portraint d'après l'estoc de Roland.  
Gloire à lui, pris de sa mort, a placé dans la forêt  
les 72 aussi les Epis et il l'a partagé.

E. Durandal, armes de l'ordre et classé à l'ancienne !  
Tout ce qu'il faut si l'ordre est de l'ancienne.

--- / i p. rincourelz campagnes /  
longue l'au ai fait et bâti la tour  
Sur Carl's tient, ki ad la Barbe blanche  
Sur cette espèce ni d'autre et prouesse  
Nostre Vierge nous a guérir par son conseil .

Sur la renommée lui vient de tout de l'ordre qui n'a  
de longueurs, de la douce France - mais comme il  
va mourir il confesse tout haut le préché ; puis  
ensuite Saint Michel et saint Gabriel l'accusent,  
Puis l'envoient le chef enchainé sur le bras et  
portent au malheureux à Dieu l'ame du combattant  
en Paradis -

Sur le malheur au commencement du malheur,  
la mort machine se fait le forme.

celles-ci devront ne contenir pour ainsi dire que  
de l'élévation. Son caractère est de faire de la bataille.  
C'est l'opéra de guerre où la psychologie est  
partie, où la famille, le foyer, la paix sont  
à peine évoquées sans leur force, sans allusion  
nullement, dans la troisième partie du  
poème.

### III<sup>e</sup> Partie origine de Rotanev.

Théâtre de la Guerre, écartelé.

Dans cette fin de pièce un soldat crie à la paix  
l'unique fois, une femme crie à la paix, son amoureux  
transperçait dans tout ce récit de sang et de larmes.

Quelques images reviennent à l'esprit et y remettent la  
belle Aurore, la fiancée paraît. Il est du style de  
Rotanev. C'est bien étrange, car jusqu'à  
ce qu'il n'eût pas un mot, ni qu'il eût la belle  
Aurore en tête, ni que Rotanev lui fût  
parvenu.

C'est sans une niaise de composition, une  
manque de psychologie et de logique, car si le  
Palladio fut véritablement fiancé il n'a humain  
qui le jure devant Touszam, et lui aurait tel avis

de la force au moment de la mort, instant  
qui ce moment on le fait se transformer de tout i  
" de tant de force qui il a conquise,  
" de douce grace, de force de son langage,  
" De l'ame franche, de la rigueur . ~

Nous de toutes deux, sans cependant de la force  
Audi la force - c'est peu l'ame, d'autant  
que le plus fort soit l'ame frangue, car  
au moment où Charlemagne l'aborde et lui  
communique la fatale nouvelle, elle tombe morte  
à ses pieds - Voici l'incident triste et sombre et  
pittoresque qui plongea l'ame dans l'oubli  
Sur les doigts, coulent de sang. Lece bonté fatale

==  
Notre impasse ultime : l'Espagne  
Il viene dans diez, premier siège de France  
Inutile au palais, sorti en la grande ville  
Audi im vient, la belle demoiselle  
Et dit à Charles : " Où est Roland le plus  
" Qui m'a juré de me perdre pour sauver ?"  
L'heure va a douleur et grande peine  
Fleure des yeux, tiré sa lame blanche :  
" Sauve, chère amie, l'homme mort tu demandes !"

1<sup>er</sup> épisode de la

Belle Aude pourrie

l'heure du poème

Ce poème que l'a

personnalité d'un

poète écrivain

sur cet épisode

qui n'est pas à l'affût.

281. Mme le baron

M. Roland lui dit :

Par ma barbe, si je

nous magistrats

sont bons, nous

aurons

une autre vie.

Aude répond :

Elle palpit, tombe au pieds du roi Charles

et j'aurais tué un bœuf.

donc cet épisode est

assez drôle.

Il faut aussi tout !

Et dire personne soname !

Baron français la pleurait et la plaignait.

Plagiat -

Je vous trouve en situation d'assassin.

Il écrit l'avis, je ne prug pas envie d'en

lire et mon père ; il leendra aux Etats

de n'importe où.

Aude répond : le discours n'est pas

assez drôle.

Après Roland, que je veux vaincre !

Aude vient en repos.

Elle palpite, tombe au pieds du roi Charles

et j'aurais tué un bœuf.

Baron français la pleurait et la plaignait.

Plagiat -

Voilà, rapidement analysé, ce poème qui contient beaucoup de vers. Comparé un vers de diez poète - sans doute à proposément parlé, mais avec des allusions à l'époque de chez eux qui se sont déjà échus et sont le germe des vers qui vont se rapprocher et s'identifient jusqu'à la forme moderne.

Fortifiée d'une volonté. D'appui - chanté par Sainte Beuve et Séjourné et connue malgré Mustel qui l'appelait un poème pour la presse. Sans doute par une de ces deux qui faisaient dire fort justement par Ricard :

" On ne saurait sortir de l'ail du vaste de trop "

de rempart et d'obstacles, afin qu'il n'y ait aucun  
qui sort des îles qui puissent les franchir : - y

## L<sup>e</sup> Dame du temps jadis.

Un contemporain de Villon, le cordelier Meunet  
exprime les mêmes idées en latin dans l'ouvrage immortel  
qu'il prononce à Yonne

" Non aillors lors à l'a mort. L'eau de la Loire ne  
4 cassé de couler, mais elle est l'eau de la ville qui passe  
9 aujourd'hui toutes point. Le peuple qui n'a pas aujourd'hui  
" clair où la ville n'y était pas il y a cent ans. Maintenant  
4 je suis ici ; l'eau prochainement sera aussi au centre des rues  
9 Où est le roi Louis naguère si redouté ? Où sont toutes  
" ces demeures dont on a tant parlé ? Naoy, vous par  
4 l'roman de la Rose et de l'Oranger il faut d'autres  
9 biens, c'est vrai ? Voilà que nous venons tous de  
" quez comme l'on va y nom entrou dans la tête pour ne  
4 plus rentrer à la surface :

---

Dans rétiné on ses otan  
Qui Grault n'est trop plus qu'humain ?  
Mais où sont les rois d'autan ?

## II

Où est la bie sage Héloïs  
Oise qui fait châtier et punir Moyse  
Tous ses baillards, à la mort D'Artys  
Tous son amours qui est assoguz. (mais si traité-  
semblablement vint la Roynz  
Qui commanda que Bleridau  
Fut jetté, au my Sac, en mer.  
Mais où sont les rois d'autan ?

## III

La Roynz blanche comune au lys  
Qui chantait à voix de serrur  
Par le aux grand pied, Bistre, Ally  
Hermelins, qui tint le Moyse  
Et déhumer la bonz Lorraine  
En Angloys brûlant à Rouen  
Où sont ils, Vierge lourraine ?  
Mais où sont les rois d'autan ?

Savois.

Premier, si l'engouement des sapeurs  
Où il leur sont, n'est pas an-

Tur ce refrain ne vous demandez :

Mais où sont les neiges d'autan ?

Les neiges d'autan égalent presque à la  
couleur de l'herbe de Villion, savez qu'en l'ache-  
vant hier que ce expression l'avaient tout de  
l'ouvrage flâppé pour lui et que, malgré l'affrac-  
tional de son effigie les plus malades partent, c'est dans  
deux longueurs ayant hier -

En voici d'autre :

Tant va le pot à l'eau qu'il brise (brûle)

J'connais le moyen à la gourme (habit.)  
Mais que lui a fait monsieur à ce petit pilet (fillet)

J'aurai mal arguer un proffit.

Tous deux iures, dormez comme un bœuf.

L'ong vaut l'autre : c'est à man-éhat ou au-dat. (aussi)